

LIQUIDE RINÇAGE

machine professionnelle
Extra

Extra rinsing liquid for professional machine - Líquido de enjuague extra para máquina profesional

Liquide concentré conçu pour le rinçage automatique de la vaisselle en machine professionnelle (monozone, tunnel, à capot, ...). Il doit être distribué par un doseur automatique. Il est recommandé pour un rinçage de la vaisselle en eau très dure ou fortement calcaire (supérieur à 15°TH). Son ajout dans l'eau de rinçage neutralise l'alcalinité résiduelle des détergents, réduit considérablement le temps de séchage et empêche les dépôts de calcaire tout en garantissant l'éclat de la vaisselle et des verres.

Concentrated liquid designed for automatic rinsing of dishes in professional machines (monozone, tunnel, hooded...). It must be dispensed by an automatic dispenser. It is recommended for rinsing dishes in very hard or highly calcareous water (over 15°TH). The addition to the rinse water neutralises the residual alkalinity of the detergents, considerably reduces the drying time, prevents lime deposits and guarantees the brilliance of the dishes and glasses.

Líquido concentrado diseñado para el aclarado automático de vajilla en máquinas profesionales (monozone, túnel, capota...). Debe dispensarse mediante un dosificador automático. Se recomienda para el aclarado de vajilla en aguas muy duras o muy calcáreas (más de 15°TH). La adición al agua de aclarado neutraliza la alcalinidad residual de los detergentes, reduce considerablemente el tiempo de secado, evita los depósitos de cal y garantiza el brillo de la vajilla y los vasos.

THOUY



BP 70539 - 81107 Castres cedex
France
+33 (0)5 63 62 70 33

5L

LIQUIDE RINÇAGE machine professionnelle Extra

Extra rinsing liquid for professional machine - Líquido de enjuague extra para máquina profesional

Dosage & Mode d'emploi -

Dosage & Instructions for use - Dosificación & Instrucciones de uso

Doser le produit automatiquement entre 0,4 et 0,7 mL par litre d'eau.

Il est compatible avec tous les types de doseurs.

Pour plus d'efficacité, programmer la température de l'eau de rinçage entre 80 et 85 °C.

Pour un résultat optimal, le réglage doit se faire en fonction des spécificités de chaque site (dureté de l'eau, salissures, type de machine...).

Automatically doses the product between 0.4 and 0.7 mL per litre of water. It is compatible with all types of dispensers. For best results, the rinse water temperature should be set between 80 and 85 °C. For best results, the setting should be made according to the specificities of each site (water hardness, dirtiness, type of machine, etc.).

Dosifica automáticamente el producto entre 0,4 y 0,7 ml por litro de agua. Es compatible con todo tipo de dosificadores. Para obtener los mejores resultados, la temperatura del agua de aclarado debe ajustarse entre 80 y 85 °C. Para obtener los mejores resultados, el ajuste debe realizarse en función de las especificidades de cada lugar (dureza del agua, suciedad, tipo de máquina, etc.).

Composition & Législation

Composition & Legislation - Composición & legislación

Composition selon le règlement détergent 648/2004 et ses adaptations.

Agents de surfaces non ioniques : 5 à 15%.

Contient un acide organique biodégradable.

Conforme à la législation relative au nettoyage des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées, produits et boissons pour l'alimentation (Arrêté du 08/09/1999 et ses modifications).

Formule déposée au centre anti-poison N° ORFILA : +33 (0) 1 45 42 59 59.

Composition according to the detergent regulation 648/2004 and its adaptations. Non-ionic surfactants : 5 to 15%. Contains a biodegradable organic acid. Complies with the legislation relating to the cleaning of materials and objects intended to come into contact with foodstuffs, products and beverages (Decree of 08/09/1999

and its amendments). Formulation deposited at the anti-poison centre No. ORFILA : +33 (0) 1 45 42 59 59

Composición conforme al reglamento sobre detergentes 648/2004 y sus adaptaciones. Tensioactivos no iónicos : 5 a 15%. Contiene un ácido orgánico biodegradable. Cumple con la legislación relativa a la limpieza de materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos, productos y bebidas (Decreto de 08/09/1999 y sus modificaciones). Formulación registrada en el centro antiveneno n° ORFILA : +33 (0) 1 45 42 59 59.

Précautions d'emploi

Precautions for use - Precauciones de uso

Réservé à un usage professionnel.

Stocker et conserver dans son emballage fermé entre 5 et 40 °C.

Fiche de données de sécurité disponible sur www.thouy.net.

Avant toute utilisation, lire l'étiquette et les informations concernant le produit.

For professional use only. Store and keep in closed packaging between 5 and 40 °C. Safety data sheet available on www.thouy.net. Read the label and product information before use.

Sólo para uso profesional. Almacenar y conservar en envase cerrado entre 5 y 40 °C. Ficha de datos de seguridad disponible en www.thouy.net. Lea la etiqueta y la información del producto antes de usarlo.

DANGER Contient : ALCOHOLS, C10-12, ETHOXYLATED PROPOXYLATED. Provoque de graves lésions des yeux. Porter un équipement de protection des yeux, des gants de protection. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un médecin.



DANGER Contains : ALCOHOLS, C10-12, ETHOXYLATED PROPOXYLATED. Causes serious eye damage. Wear eye protection, protective gloves. IF IN EYES : Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a doctor.

PELIGRO - Contiene : ALCOHOLS, C10-12, ETHOXYLATED PROPOXYLATED. Provoca lesiones oculares graves. Llevar equipo de protección para los ojos, guantes de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico. EN CASO DE ACCIDENTE CONSULTAR AL SERVICIO MÉDICO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA, TELÉFONO 91 562 04 20.

THOUY

BP 70539 - 81107 Castres cedex

France

+33 (0)5 63 62 70 33



13R002

UFI : 606D-30KX-U00K-Q0XR

N° de LOT : Voir sur le haut du bidon
LOT No : See packaging / N° de lote : Ver envase